

340615-2026 - Kilpailu

Saksa – ATK-ohjelmiston ylläpito – Mainframe Infrastruktur-Wartungsservice bei der Deutschen Bundesbank

OJ S 95/2026 19/05/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

Sähköposti: mandy.bock@bundesbank.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Keskushallinnon viranomainen

Pääasiallinen toimiala: Talous- ja elinkeinoelämään liittyvät asiat

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Mainframe Infrastruktur-Wartungsservice bei der Deutschen Bundesbank
Kuvaus: Die Deutsche Bundesbank ist als Zentralbank Deutschlands Teil des Europäischen Systems der Zentralbanken und gehört zur öffentlichen Verwaltung. Als oberste Bundesbehörde liegen ihre Aufgaben neben der Versorgung von Handel und Banken mit Bargeld und dem Verwalten der Währungsreserven auch in der Refinanzierung und dem Clearing für Kreditinstitute sowie in der Definition und Umsetzung von Maßnahmen zur Gewährleistung der Preisstabilität. In ihrer Funktion als Provider im Rahmen der 4CB für das Europäische System der Zentralbanken werden auf dem Mainframe der Deutschen Bundesbank die hochverfügbaren Zahlungsverkehrs- und Wertpapieranwendungen, namentlich Target2 und Target2-Securities, bereitgestellt. Um die Hochverfügbarkeit der zugehörigen Infrastruktur der nationalen z/OS-Systeme und der europäischen z/OS-Systeme der Eurosystem Market Infrastructure Plattform (EMIP) gewährleisten zu können, müssen die Software-Produkte der z/OS-Systeme regelmäßig gewartet und auf den jeweils aktuellen Stand gebracht werden. Außerdem müssen sicherheitsrelevante Updates regelmäßig auf die z/OS-Systeme gebracht werden. Mit dieser Vergabe möchte die Deutsche Bundesbank einen Dienstleister beauftragen, der die Wartung dieser z/OS-Systeme eigenständig als Service übernimmt. Die Übernahme des Service erfolgt, wenn der Auftragnehmer einen Wartungszyklus des aktuellen Dienstleisters begleitet hat. Für die Übernahme des Wartungsservices plant die Deutsche Bundesbank maximal 9 Monate.

Menettelyn tunniste: 4f8fcf56-6745-4003-bf57-a639636d88ca

Sisäinen tunniste: 25-2000064201

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

Menettelyn tärkeimmät piirteet: Da es sich um ein Verwaltungsverfahren handelt, stehen die Leistungsbeschreibung inkl. Anhänge, das Preisblatt, die Bewertungsmatrix und der Vertrag mit Anlagen unter Änderungs- und/oder Ergänzungsvorbehalt. Der Auftraggeber kann anhand der Bewertung eine Begrenzung der Anzahl der geeigneten Bewerber auf maximal fünf Bewerber vornehmen. Sofern weniger als fünf Bewerber verbleiben, wird das Vergabeverfahren mit den verbliebenen Bewerbern fortgeführt. Sofern mehr als fünf geeignete

Bewerber vorhanden sind, entscheidet die erreichte Punktzahl (Eignungspunkte), die sich aus der Eignungsmatrix (vgl. T03 Eignungsmatrix) anhand der Bewertungskriterien zur Eignung (B-Eignungskriterien) unter Berücksichtigung der Gewichtung ergibt. Danach können bei den B-Eignungskriterien maximal 337 Punkte erreicht werden. Durch Addition über alle B-Kriterien wird die Eignungspunktzahl errechnet. Die fünf Bewerber mit der höchsten Eignungspunktzahl werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Teilnahmeanträge, die nicht die Mindestpunktzahl von 180 Punkten in der Skillmatrix und in der Eignungsmatrix erreichen, werden ausgeschlossen (vgl. zu Mindestanforderungen an die Qualität: EuGH, Urte. v. 20.9.2018 - C-546/16 - "Montte SL"; VK Bund, Beschl. v. 16.4.2018 VK 1-21/18). - T13_Verpflichtung zur Vertraulichkeit_25-2000064201 ist vom Bewerber unterschrieben und eingescannt über das Deutsche Vergabeportal (DTVP) im Bereich Kommunikation einzureichen und Grundvoraussetzung, um die mit "vertraulich" gekennzeichneten Dokumente "T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx", "T10_B1.1_Anhang 1_zu_T10_B1_Liste der Softwareprodukte.xlsx" und "T10_B1.2_Anhang 2_zu_T10_B1_Grafische Darstellung der Infrastruktur.pdf" zu erhalten. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags bestätigt der Bewerber die Erfüllung der Mindestanforderungen in Kap. 4, 5.11.2, 5.11.3 des Dokuments T10_B1_Leistungsbeschreibung_25-2000064201.pdf.

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72267100 ATK-ohjelmiston ylläpito

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Grundsätzlich werden die Leistungen in den Räumlichkeiten des Auftragnehmers erbracht. Die Deutsche Bundesbank kann fordern, dass der Auftragnehmer Leistungen vor Ort in Frankfurt am Main erbringt, insbesondere für Meetings oder Workshops, oder wenn aus Gründen der Sicherheit und Vertraulichkeit, Remote-Leistungen nicht möglich sind. Vor-Ort-Termine in Frankfurt am Main werden dem Auftragnehmer rechtzeitig bekannt gegeben, sofern möglich. Wenn ein Remote-Zugriff technisch nicht möglich ist, ist der Auftragnehmer verpflichtet, innerhalb von 4 Stunden seine Leistungen in Räumlichkeiten der Deutschen Bundesbank an einem der Standorte der Zentrale in Frankfurt am Main oder am Standort einer Hauptverwaltung der Deutschen Bundesbank in Deutschland zu erbringen, falls das für die Erfüllung dieses Vertrags erforderlich ist. Die Leistungserbringung darf ausschließlich an Standorten innerhalb der Europäischen Union und der EFTA-Staaten erfolgen (gemäß Leistungsbeschreibung).

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y63MC03# 1. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das Deutsche Vergabeportal unter <https://www.dtv.de>. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabeplattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. Der Auftraggeber kann von der Beantwortung von Bewerber-/ Bieterfragen absehen, welche nicht über das Vergabeportal eingereicht werden. 2. Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen müssen bis zur genannten Frist über das o. g. Vergabeportal übersendet werden. Der Auftraggeber behält sich vor, danach eingehende Anfragen nicht mehr zu beantworten. Fragen zu dem Vergabeverfahren werden wegen der Gleichbehandlung der Bewerber/ Bieter nur in Textform und anonymisiert beantwortet; 3. Für den Teilnahmeantrag sind die hierfür zur Verfügung gestellten Vordrucke zu verwenden, die über das Vergabeportal abgerufen werden können; 4.

Teilnahmeanträge sind über die Vergabeplattform im entsprechenden Projektraum über das Bewerber-/ Bietertool im Reiter "Teilnahmeanträge" einzureichen. Auf andere Art übermittelte Teilnahmeanträge/ Angebote, insbesondere schriftliche Teilnahmeanträge/ Angebote oder Teilnahmeanträge/ Angebote per E-Mail sind nicht zulässig. Teilnahmeanträge/ Angebote dürfen nicht über die Nachrichtenfunktion des Bewerber-/ Bietertools eingereicht werden; 5. Der Bewerber/ Bieter hat sich rechtzeitig mit der Funktion der Vergabeplattform zur Abgabe von Teilnahmeanträgen vertraut zu machen und sich über etwaige Wartungsarbeiten der Vergabeplattform (Downtimes) zu informieren. Es wird darauf hingewiesen, dass ggf. Dateianhänge nur bis zu einer bestimmten Größe hochgeladen werden können. Im Falle von Störungen der Vergabeplattform hat sich der Bewerber/ Bieter an den Support des Plattformbetreibers zu wenden und parallel dazu den Auftraggeber zu informieren; 6. Soweit vom Bewerber/ Bieter auszufüllende Bestandteile der Teilnahme-/ Vergabeunterlagen mit Unterschrift und Firmenstempel zu versehen sind, gilt bei elektronischer Abgabe in Textform das Folgende: Anstelle von Originalunterschrift und Firmenstempel ist nur der Name der natürlichen Person, die die Erklärung abgibt, anzugeben. Dies kann auch durch eine eingescannte Unterschrift erfolgen. 7. Die Verfahrenssprache ist deutsch. Es werden daher nur Angaben und Nachweise in deutscher Sprache akzeptiert (ggf. in deutscher Übersetzung); 8. Maßgeblich ist allein der Text der europaweiten Bekanntmachung im Amtsblatt der EU. 9. Der Auftraggeber behält sich vor, von seinem Nachforderungsrecht Gebrauch zu machen. 10. HUNB - Hurter & Nägelsbach GbR war an der Erstellung der fachlichen Vergabeunterlagen beteiligt.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispäikkä: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkomien:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Mainframe Infrastruktur-Wartungsservice bei der Deutschen Bundesbank
Kuvaus: Der ausgeschriebene Service betrifft ausschließlich die in dem Anhang "Liste der Softwareprodukte" genannten Softwareprodukte. Die genannten Softwareprodukte sind ausschließlich auf den in Kapitel 4.3.1 der Leistungsbeschreibung genannten z/OS-Systemen zu warten. Jedem der Produkte der "Liste der Softwareprodukte" ist ein Produktverantwortlicher der Deutschen Bundesbank zugeordnet. Jeder Produktverantwortliche der Deutschen Bundesbank hat einen Vertreter. Ein Produktverantwortlicher der Deutschen Bundesbank betreut mehrere Produkte (Zeilen des Anhangs "Liste der Softwareprodukte"). Ein Produktverantwortlicher kann gleichzeitig Vertreter eines anderen Produktverantwortlichen sein. 2026 betreuen auf Seiten der Deutschen Bundesbank ca. 30 Produktverantwortliche die im Anhang "Liste der Softwareprodukte" aufgeführten Softwareprodukte. Der Auftragnehmer benennt für jedes Produkt (Zeile im Anhang "Liste der Softwareprodukte") ebenfalls einen Produktverantwortlichen, der auf Seiten des Auftragnehmers Produktexperte genannt wird, sowie einen Vertreter. Die Aufteilung der Produkte auf die Produktexperten kann sich hinsichtlich Anzahl der Produkte pro Produktexperten von der Aufteilung der Bundesbank unterscheiden. Eine Vertretungsregelung ist für die Deutsche Bundesbank besonders wichtig. Der Auftragnehmer ist nicht verantwortlich für Software, die nicht im Anhang "Liste der Softwareprodukte" enthalten ist, insbesondere

nicht für fachliche Anwendungen der Bundesbank. Der Auftragnehmer ist nicht verantwortlich für fachliche Daten der Bundesbank und hat keinen Zugriff auf diese fachlichen Daten. Der Auftragnehmer ist nicht zuständig für Hardware der Deutschen Bundesbank. Für den Betrieb (Operating) der z/OS-Systeme, Reparatur und Erneuerung der Hardware sowie für die Beschaffung der Hardware ist der Auftragnehmer nicht zuständig. Der Auftragnehmer ist nicht zuständig für die Verwaltung, Beschaffung oder Erneuerung von Lizenzen aus vertraglicher Sicht. Die z/OS-Systeme der nationalen Umgebung befinden sich ausschließlich am Standort der Deutschen Bundesbank in Frankfurt am Main. Die z/OS Systeme der europäischen Umgebung befinden sich sowohl am Standort der Deutschen Bundesbank in Frankfurt am Main als auch am Standort der Banca d'Italia in Rom. Der Begriff "z/OS-Systeme" schließt immer nationale und europäische z/OS-Systeme ein, sofern nicht explizit "nationale z/OS-Systeme" oder "europäische z/OS-Systeme" genannt werden. Die Deutsche Bundesbank ist für die Bereitstellung beider Umgebungen verantwortlich. Der Auftragnehmer erbringt die Wartung der Softwareprodukte für die gesamte z/OS Umgebung der nationalen z/OS-Systeme und der europäischen z/OS-Systeme. Derzeit bestehen diese beiden Umgebungen aus 21 LPARs. Diese LPARs werden im Parallel Sysplex betrieben. Die Anzahl der LPARs kann sich ändern. Auf den LPARs befinden sich unterschiedliche z/OS-Systeme, aufgeteilt in Vorproduktions- und Produktionssysteme (siehe Anhang "Grafische Darstellung der Infrastruktur"). Auf diesen LPARs sind die Softwareprodukte des Anhangs "Liste der Softwareprodukte" installiert. Die Liste ist nicht statisch und kann sich während der Vertragslaufzeit ändern. Man kann der Liste entnehmen, welches Produkt auf welcher Umgebung installiert und/oder genutzt ist. Für die europäischen z/OS-Systeme wird der Standort der Produktionssysteme und der Vorproduktionssysteme jährlich getauscht. Jeweils ein Jahr lang werden die Produktionssysteme bei der Banca d'Italia betrieben und die Vorproduktionssysteme bei der Deutschen Bundesbank, im folgenden Jahr werden die Produktionssysteme bei der Deutschen Bundesbank betrieben und die Vorproduktionssysteme bei der Banca d'Italia. Die Rotationen finden zur Jahresmitte statt. Die Betriebssteuerung (Operating) wird lokal vom jeweiligen Land übernommen. Für den Auftragnehmer hat dieser Wechsel lediglich informativ Charakter. Der Auftragnehmer übernimmt keine Aufgaben bei dieser Standortänderung. Er ist für die Softwarewartung der z/OS-Systeme an beiden Standorten zuständig. Im Zuge der Leistungserbringung hat der Standort lediglich Auswirkung darauf, welches Land den Betrieb innehat und damit während der Aktivierungstermine das Stoppen und Starten der Systeme und Subsysteme ausführt. Für die Vorbereitung der Softwareprodukte für die Installation und das Customizing stellt die Deutsche Bundesbank auf ihren z/OS-Systemen ein Repository zur Verfügung, welches der Auftragnehmer nutzt und während der Dauer des Vertrages weiterpflegt. Der Auftragnehmer ist zur Nutzung dieses Repositories auf den z/OS-Systemen der Deutschen Bundesbank verpflichtet. Der Einsatz eines Repositories auf Systemen des Auftragnehmers ist nicht zulässig. Der Auftragnehmer wird jegliche Programmstände ausschließlich auf dem jeweils von der Deutschen Bundesbank vorgegebenen Weg auf die z/OS-Systeme der Deutschen Bundesbank bringen. Gemäß EVB-IT Service-AGB ist Programmstand der Oberbegriff für Patch, Update, Upgrade und neue(s) Release/Version. In diesem Sinne wird der Begriff Programmstand in dieser Leistungsbeschreibung verwendet. Der Auftragnehmer übernimmt das von der Deutschen Bundesbank vorgegebene Wartungskonzept. Dieses wird im Verhandlungsverfahren erörtert und dem Auftragnehmer nach Zuschlag übergeben. Der Auftragnehmer ist nicht berechtigt, Namenskonventionen der Deutschen Bundesbank zu ändern. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf eine Änderung der vorgegebenen technischen Randbedingungen oder der Architektur. Für die Erbringung seiner Leistungen

wird der Auftragnehmer den Stand der Technik, wie ihn der Hersteller des jeweiligen Softwareprodukts vorgibt, berücksichtigen, nicht nur hinsichtlich der eingesetzten Technik, sondern auch hinsichtlich der eingesetzten Fachbegriffe.

Sisäinen tunnistus: 25-2000064201

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72267100 ATK-ohjelmiston ylläpito

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Grundsätzlich werden die Leistungen in den Räumlichkeiten des Auftragnehmers erbracht. Die Deutsche Bundesbank kann fordern, dass der Auftragnehmer Leistungen vor Ort in Frankfurt am Main erbringt, insbesondere für Meetings oder Workshops, oder wenn aus Gründen der Sicherheit und Vertraulichkeit, Remote-Leistungen nicht möglich sind. Vor-Ort-Termine in Frankfurt am Main werden dem Auftragnehmer rechtzeitig bekannt gegeben, sofern möglich. Wenn ein Remote-Zugriff technisch nicht möglich ist, ist der Auftragnehmer verpflichtet, innerhalb von 4 Stunden seine Leistungen in Räumlichkeiten der Deutschen Bundesbank an einem der Standorte der Zentrale in Frankfurt am Main oder am Standort einer Hauptverwaltung der Deutschen Bundesbank in Deutschland zu erbringen, falls das für die Erfüllung dieses Vertrags erforderlich ist. Die Leistungserbringung darf ausschließlich an Standorten innerhalb der Europäischen Union und der EFTA-Staaten erfolgen (gemäß Leistungsbeschreibung).

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 4 Vuodet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

Lisätietoja uusimisesta: Der Vertrag verlängert sich erstmalig um 4 Jahre automatisch, sofern der Auftraggeber den Vertrag nicht mit einer Frist von 6 Monaten vor Ablauf der Mindestvertragslaufzeit schriftlich kündigt. Anschließend verlängert sich der Vertrag um 2 Jahre automatisch, sofern der Auftraggeber den Vertrag nicht mit einer Frist von 6 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich kündigt. In jedem Fall endet der Vertrag am 31.12.2036.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: Nach der Angebotswertung wird mit den Bietern jeweils ein verifizierendes Fachgespräch geführt. Hinweis: Wir weisen darauf hin, dass das Fachgespräch keine Verhandlung darstellt und Änderungen oder Ergänzungen des Angebots nachträglich in diesem Rahmen nicht zulässig sind. Auf eine Firmenpräsentation ist zu verzichten. Im Fachgespräch werden die Anforderungen gemäß Leistungsbeschreibung überprüft. Hinweise für Bieter: Die Teilnahme am Fachgespräch ist verpflichtend. Ein Nichterscheinen kann zum Ausschluss aus dem Verfahren führen. Das verifizierende Fachgespräch darf nicht durch Vertriebsmitarbeitende geführt werden, sondern ist durch die in der Leistungsbeschreibung, Kap. 5.11.2, geforderten Schlüsselpositionen durchzuführen. Diese sind durch maximal 3

unter Kap. 5.11.3 Spiegelstrich 1, genannten Positionen (also Produktexperten für eines oder mehrere der 5 Produkte mit 10 Punkten in der T05_Skillmatrix) zu ergänzen. Für die Fachgespräche ist eine Dauer von ca. 2 Stunden vorgesehen. Die Fachgespräche sind voraussichtlich in KW 41-44 vor Ort vorgesehen; eine Durchführung im Remote-Format bleibt vorbehalten. Bitte merken Sie sich vorgenannten Zeitraum vor. Weitere Informationen zu Ort, Zeit und Ablauf des Fachgesprächs werden mit der Einladung zum Fachgespräch eine Woche vor dem Termin zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung (gem. Nr. 4, Vordruck

T02_Eigenerklärung_Eignung) über die Eintragung im Berufsregister mit Angabe der Registernummer, ggf. Kopie der Eintragung beifügen (in der Bundesrepublik Deutschland Handelsregister bzw. Handwerksrolle, bei ausländischen Bewerbern Unterlagen gemäß Artikel 58 der Richtlinie 2014/24/EG)

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation (gem. Nr. 5, Vordruck T02_Eigenerklärung_Eignung)

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Angaben, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/Bieter in Frage stellt (gem. Nr. 7, Vordruck T02_Eigenerklärung_Eignung)

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (gem. Nr. 8, Vordruck T02_Eigenerklärung_Eignung)

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Angaben zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (gem. Nr. 9, Vordruck T02_Eigenerklärung_Eignung)

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Die Höhe des Umsatzes des Unternehmens in den Geschäftsjahren 2022, 2023 und 2024 - alternativ seit Bestehen -, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung (Mainframe Umfeld) vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Der jährliche Umsatz für vergleichbare Leistungen muss mindestens 3.000.000,- EUR (netto) betragen. Bitte die Angaben in T02_Eigenerklärung_zur_Eignung, Nr. 1 eintragen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Höhe des Gesamtumsatzes des Unternehmens im Geschäftsjahr in Euro Umsatz größer oder gleich 25.000.000,- EUR (netto) für die Jahre 2024 (Kriterium 1), 2023 (Kriterium 2) und 2022 (Kriterium 3) Wenn in einem der drei Jahre (2022, 2023 und 2024) der Gesamtumsatz des Unternehmens unter 25.000.000,- Euro war, führt dies zum

Ausschluss des Bewerbers. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 2, 3 und 4 eintragen.

Kriteeri: Palvelusopimuksia varten tarvitaan lupa tai jäsenyys tietyssä järjestössä
Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber hat seinen Sitz im Europäischen Wirtschaftsraum.
Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 5 eintragen.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus
Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung über eine ausreichende Berufshaftpflichtversicherung oder Betriebshaftpflichtversicherung. Die Deckungssumme je Schadensereignis beträgt mindestens für Vermögensschäden 3 Mio. Euro in Form einer IT-Haftpflichtversicherung, für Personenschäden 5 Mio. Euro und für Sachschäden 5 Mio. Euro. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Jahres beträgt das Zweifache dieser Deckungssummen (gem. Nr. 6, Vordruck T02_Eigenerklärung_Eignung).

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset
Valintaperusteen kuvaus: Angaben, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/ Bieter in Frage stellt (gem. Nr. 7, Vordruck T02_Eigenerklärung_Eignung).

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin
Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber hat seit 2020 Leistungen im KRITIS-Umfeld für eine Organisation der öffentlichen Hand oder die Deutsche Bundesbank erbracht. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 6 eintragen.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyyydet
Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber ist in der Lage, Rufbereitschaft in deutscher und englischer Sprache 7x24 h auf Anforderung bereitzustellen. Das Sprachniveau muss für beide Sprachen bei mindestens B2 gemäß europäischem Referenzrahmen liegen. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 7 eintragen.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyyydet
Valintaperusteen kuvaus: Das zum Einsatz kommende Personal hat fließende Deutschkenntnisse in Wort und Schrift mindestens auf Ebene B2 des europäischen Referenzrahmens. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 8 eintragen.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyyydet
Valintaperusteen kuvaus: Das zum Einsatz kommende Personal hat fließende Englischkenntnisse in Wort und Schrift mindestens auf Ebene B2 des europäischen Referenzrahmens. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 9 eintragen.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi
Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber kann seine telefonische Erreichbarkeit zu den Geschäftszeiten (= Arbeitstagen des Bundeslandes Hessen, somit Mo - Fr) zwischen 8:00 - 17:00 Uhr sicherstellen. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 10 eintragen.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber ist in der Lage in Ausnahmefällen innerhalb von 4 Stunden alle erforderlichen Leistungen in den Räumlichkeiten der Deutschen Bundesbank an einem der Standorte der Hauptverwaltungen oder der Zentrale der Deutschen Bundesbank innerhalb der Bundesrepublik Deutschland erbringen. Hauptverwaltungen der Deutschen Bundesbank befinden sich in München, Stuttgart, Mainz, Frankfurt am Main, Düsseldorf, Leipzig, Hannover, Berlin und Hamburg. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 11 eintragen.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber ist in der Lage, die ausgeschriebenen Leistungen zu mehr als der Hälfte mit fest angestelltem Personal seines Unternehmens oder eines verbundenen Unternehmens gemäß §15 Aktiengesetz zu erbringen. Die Bundesbank legt Wert auf diese Quote, um die Kontinuität der Leistungserbringung sicherzustellen. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 12 eintragen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Anzahl fest angestellter Mitarbeiter, die fachlich im Umfeld z/OS tätig sind, ist größer als 10. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 13 eintragen.

Kriteeri: Teknikot tai tekniset elimet laadunvalvontaan

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber ist in der Lage, ausschließlich von Standorten innerhalb der Europäischen Union und der EFTA-Staaten Leistungen zu erbringen. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 14 eintragen.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Weiterbildung: Der Bewerber hält das Wissen des technischen Personals im z/OS-Umfeld durch regelmäßige Weiterbildung auf dem Stand der Technik. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 15 eintragen.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber hat Erfahrung mit der Wartung von z-Softwareprodukten auf Produktivsystemen während der regulären Geschäftszeiten. Falls ja angekreuzt, bitte Nummer der Referenz nennen. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 16 eintragen.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyyydet

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber ist IBM Partner. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 17 eintragen.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyyydet

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber hat folgenden Status im IBM-Partner-Programm. Silber angekreuzt 10 Punkte Gold angekreuzt 20 Punkte Platin angekreuzt 30 Punkte Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 18 eintragen.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (pisteinä, tarkka): 30,00

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyyydet

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber gibt in der "T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx", Reiter Skillmatrix an, über welchen Skill er insgesamt bezüglich der dort angegebenen Softwareprodukte verfügt. Die erreichten Punkte gehen in die Wertung der Eignung ein. Die Liste wird ausgefüllt. Der Bewerber muss mindestens 180 Punkte in der Skillmatrix erreichen. Die Maximalpunkte betragen 277 Punkte. Bitte T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx, Reiter Skillmatrix ausfüllen und die Angaben (Ja/ Nein) in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 19 eintragen. Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita
Vähimmäispistemäärä: 180

Kriteeri: Laadunvalvontainstituuttien sertifikaatit

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber hat eine aktuelle Zertifizierung gemäß ISO 27001 Norm für ein Informationssicherheitsmanagementsystem (ISMS) und muss ein gültiges Zertifikat mit seinem Teilnahmeantrag einreichen und per Eigenerklärung bestätigen, dass bei Vertragsstart sowie während der gesamten Laufzeit ein gültiges Zertifikat nachgewiesen werden kann. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 21 eintragen.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber betreibt ein aktives Business-Continuity-Management, welches die personelle Ressourcenverfügbarkeit im Not- und Krisenfall sicherstellt. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 22 eintragen.

Kriteeri: Laadunvalvontainstituuttien sertifikaatit

Valintaperusteen kuvaus: Der Bewerber hat eine aktuelle Zertifizierung gemäß ISO 22301 Norm für Business-Continuity-Management-Systeme (BCMS). Falls der Bewerber über die Zertifizierung verfügt, muss er ein gültiges Zertifikat mit seinem Teilnahmeantrag einreichen und per Eigenerklärung bestätigen, dass bei Vertragsstart sowie während der gesamten Laufzeit ein gültiges Zertifikat nachgewiesen werden kann. Nein angekreuzt oder keine Angabe oder kein Zertifikat vorgelegt - 0 Punkte Ja angekreuzt und Zertifikat vorgelegt - 30 Punkte Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 23 eintragen. Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (pisteinä, tarkka): 30,00

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Bewerber, die über alle Referenzen nicht jedes Produkt des Dokuments "T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx" Reiter Referenzliste (Excel) mindestens einmal genannt haben, sind nicht geeignet. Bitte im Dokument "T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx" Reiter Referenzliste (Excel) eintragen, welche Software in der genannten Referenz zum Einsatz kam. Es ist möglich, für ein Softwareprodukt mehrere Referenzen anzugeben. Ist eine Eintragung im Reiter Referenzliste des Dokuments "T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx" erfolgt und ist ein Erfüllungsgrad von 100% über alle gültigen Referenzen erreicht? Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 Kriterium 24 eintragen.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Mindestens 1, maximal 5 Referenzen im Zeitraum der letzten fünf Jahren mit Beschreibung und Umfang und folgenden Mindestanforderungen: -

Ansprechpartner des Kunden mit Telefonnummer - Zeitraum der erbrachten Leistungen (Monat /Jahr - Monat/Jahr) mit der Mindestanforderung "nicht älter als 5 Jahre sowie Mindestlaufzeit 1 Jahr" - Das Projekt wurde oder wird vom Bewerber im Rahmen einer vertraglich vereinbarten Beauftragung für ein Unternehmen der Privatwirtschaft oder die öffentliche Hand durchgeführt. Das Unternehmen darf kein verbundenes Unternehmen des Bewerbers gemäß §15 Aktiengesetz sein. Somit dürfen keine interne Projekte oder Projekte für ein verbundenes Unternehmen aufgeführt werden. - Das Projekt wurde oder wird mit mehr als der Hälfte mit eigenem Personal umgesetzt. - Die Referenz muss in der Europäischen Union bzw. den EFTA-Staaten liegen. Referenzen außerhalb der Europäischen Union bzw. der EFTA-Staaten werden nicht gewertet. Bewerber, die über alle Referenzen nicht jedes der sieben Produkte des Dokuments "T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx" Reiter Referenzliste (Excel) mindestens einmal genannt haben, sind nicht geeignet. Bitte im Dokument "T05_Skillmatrix_als Nachweis zur Eignung_25-2000064201.xlsx" Reiter Referenzliste (Excel) eintragen, welche Software in der genannten Referenz zum Einsatz kam. Es ist möglich, für ein Softwareprodukt mehrere Referenzen anzugeben. Bitte die Angaben in T04_Eignungskriterien_25-2000064201 eintragen.

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvas: Leistungspunkte der Angebote ergeben sich aus der Bewertungsmatrix

"B5_Anlage_4_zum_EVB-IT Servicevertrag_Bewertungsmatrix_25-2000064201.xlsx" mit der Berücksichtigung des Dokuments "B4_Anlage_4_zum_EVB-IT Servicevertrag_Anforderungen an das Konzept des Bieters inklusive dessen Bewertung_25-2000064201.pdf".

Kriteeri:

Tyyppi: Hintä

Kuvas: Bewertungspreis wird anhand des Preisblattes "C3_Anlage_2_zum_EVB-IT Servicevertrag_Preisblatt_25-2000064201.xlsx" ermittelt. Der im Angebot angegebene Gesamtpreis netto gilt als Bewertungspreis und ist Grundlage für die Wertung des Zuschlagskriteriums Preis.

Kuvas käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä kriteerikohtaisia valintakenttiä: Erweiterte Richtwertmethode gemäß UfAB 2018 mit einem Schwankungsbereich von 20 % von der besten Kennzahl $Z = L \text{ (Leistung)} / P \text{ (Preis)}$ Entscheidungskriterium ist die Leistung

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 02/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MC03/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MC03>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 04/08/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y63MC03>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 16/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Es gelten die Regelungen des § 56 VgV.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: - Im Falle des Einsatzes von

Unterauftragnehmern ist die Teilleistung anzugeben, welche durch Unterauftragnehmer durchgeführt wird (s. T08). Die Verpflichtung gemäß Vordruck 11029 d (s. T09) ist

nachzuweisen. - Im Falle einer Bewerbergemeinschaft sind alle die Leistungen

gesamtschuldnerisch ausführenden Mitglieder sowie der bevollmächtigte Vertreter der

Bewerbergemeinschaft zu benennen (s. T07). - T06_Eigenerklärung_Russlandsanktionen_25-2000064201 ist ausgefüllt und unterschrieben einzureichen.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Deutsche Bundesbank, Leiter des Zentralbereichs Beschaffungen
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen
Rekisterinumero: 991-80008-08
Postiosoite: Taunusanlage 5
Postitoimipaikka: Frankfurt am Main
Postinumero: 60329
Maaryhmittely (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Maa: Saksa
Sähköposti: mandy.bock@bundesbank.de
Puhelin: +49 699566-35239
Internetosoite: <http://www.bundesbank.de>
Tämän organisaation roolit:
Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Deutsche Bundesbank, Leiter des Zentralbereichs Beschaffungen
Rekisterinumero: t:+4969956632197
Postiosoite: Postfach 10 06 02
Postitoimipaikka: Frankfurt am Main
Postinumero: 60006
Maaryhmittely (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Maa: Saksa
Sähköposti: nachpruefung@bundesbank.de
Puhelin: +49 699566-32197
Faksi: +49 695069-2575
Internetosoite: <http://www.bundesbank.de>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Rekisterinumero: t:022894990
Postiosoite: Villemombler Str. 76
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53123
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: vk@bundeskartellamt.bund.de
Puhelin: +49 2289499-0

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: ddd39168-4072-410d-bb1f-6cb454cb53c0 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 15/05/2026 16:48:47 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 340615-2026

EUVL S -lehden numero: 95/2026

Julkaisupäivä: 19/05/2026